

L'enseignement/apprentissage des langues est le domaine qui a dû, avant les autres, se réorganiser autour d'un référentiel commun aux pays de l'UE. La réorientation des dernières décennies autour des standards de formation et de l'approche par compétences oblige à repenser les différentes formes et modes d'évaluation des élèves. Le défi qu'ont à relever les systèmes éducatifs, est celui de la formation d'un continuum entre enseignement, apprentissage et évaluation. Celle-ci peut devenir un levier pour mieux faire apprendre à condition qu'elle soit éthique, c'est-à-dire mise non seulement au service de l'institution mais aussi au service d'un apprenant appelé à vivre dans un monde pluriculturel et plurilingue.

Le volume présent réunit des contributions de chercheurs allemands et français et aspire non seulement à intensifier l'échange sur les enjeux de l'évaluation à l'intérieur de l'axe franco-allemand, mais aussi à mettre en place un dialogue entre théoriciens et praticiens dans le but de servir autant le développement professionnel des enseignants que l'intérêt de leurs élèves.